

## ΜΟΛΙΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ



Stefano Benni (Στέφανο Μπένι)

### Σαλτατέμπο γρανάτι από πεπόνι

Μετάφραση: Φώτης Μιχαήλ  
 Σελίδες: 336  
 Διάσταση: 14 x 21 cm  
 Κυκλοφορία: 28 Μαρτίου 2003  
 Τιμή: 14 Ευρώ  
 ISBN: 960-7990-67-6

#### Εκπληκτικό μυθιστόρημα με σπαρταριστό χιούμορ!

Ένα αγόρι, λίγο παράξενο· ο πατέρας του, ένας μαραγκός, κομμουνιστής, κούτσος από τότε που ένα δόκανο τραυματίσσε βαριά το ένα του πόδι. Η επαρχία, ένας τόπος όπως όλοι οι άλλοι στην Ιταλία του '50. Φίλοι και χωριανοί, ονιμαθητές και συναγωνιστές· θήμησες, από τις μάχες πλάι στους παρτιζάνους, μέχρι τις μάχες πλάι στις Γαλλιδούλες του Μάη του '68.

Ένα ρομάντζο για τα καλύτερά μας χρόνια, μια ιστορία ποιήσης και, μαζί, λόγος με χιούμορ και πλάκα... μα πολύ πλάκα.

Ο ΣΤΕΦΑΝΟ ΜΠΕΝΙ γεννήθηκε στη Μπολόνια το 1947. Είναι μυθιογράφος, ποιητής και δημοσιογράφος. Από τον εκδοτικό οίκο Π. Τραυλός κυκλοφορούν τα έργα του *Το τελευταίο δάκρυ* (2000), *Ηλίανθος* (2001) και *Γενέθλια* (2001).

Ένας διαβολεμένος πιτσιρικάς· τον συναντάμε μιαν αυγή, τέλη χειμώνα του 1950, να βορλάει στο μονοπάτι για το σχολείο του χωριού. Σιγοτραγουδάει: «αν θες να μ' αφήσεις, τουλάχιστον πες μου, τι σ' έκανε να με χρίζεις...»

Κατηφορίζει, απλώνει σ' ένα αμπέλι, κόβει ένα τοσαμπί σταφυλίνα, εκσφενδονίζει τις ρώγες στο στόμα του, τις σκάει με τα δόντια του, απολαμβάνει τη λεία και, ξάφνου, το Λυκάκι (έτσι τον φωνάζουν), μένει κόκκαλο... Μπροστά του ορθώνεται ένας άνδρας, ψηλός ίσα με το σύννεφο, με μιαν ατελείωτη γενειάδα και δίπλα του ένα κοπρόσκυλο· τον κοιτάζει. Μήπως είναι ο ίδιος ο Θεός; Τα βρίσκουμε. Δώρο ο ένας, δώρο ο άλλος και, το Λυκάκι συνεχίζει το ροβόλημα καμαρώνοντας για το καινούργιο του ρολόι: το διρολόι. Απόκτημα φα-ντα-στι-κό. Ένα πράγμα που σε κάνει να φαντασιώνεις, να σαλτάρεις στο χρόνο, να βλέπεις τις μέρες που θα 'ρθουν.

Έτσι, το Λυκάκι, γίνεται για όλους ο «Σαλτατέμπο»: ένας νέος που μεγαλώνει, αλλάζει, ενώ μαζί του αλλάζει και η επαρχία που ζει.

Το δράμα της Ευρώπης: ο εκουγχρονισμός και η εξέλιση. Είναι οι μέρες της Ιταλίας που μεταμορφώνεται, της επαρχίας που χάνει την ταυτότητά της, της χώρας που γνωρίζει καινούρια αφεντικά, καινούριες συνθήκες· είναι οι μέρες που η πολιτική αλλάζει γλώσσα και μαζί της, αλλάζει ο κόσμος όλος.

Και σα σκακιέρα, η ζωή του δεκαεξάχρονου. Η δική μας η ζωή. Η αθωότητα, ο έρωτας, οι ιδέες, το σκασιαρχείο, το πρώτο φλερτ, τα πάρτυ, η εμφάνιση της τηλεόρασης, το ροκ, ο Μάης του '68... μέρες δύσκολες, αλλά αξέχαστες, γλυκές,... σαν μια γρανάτι από πεπόνι.



[www.travlos.gr](http://www.travlos.gr)

Καλλιδρομίου 54Α, 11473 ΑΘΗΝΑ  
 Τηλ: 210 38 14 410, Fax: 210 38 28 174  
 e-mail: [travl@acci.gr](mailto:travl@acci.gr)